

今日美语
English for You

社交英语会话

**Social English
Conversation**

外 文 出 版 社
Foreign Languages Press

图书在版编目 (CIP) 数据

社交英语会话/耿秉钧等编著. -北京: 外文出版社, 2000

(今日美语)

ISBN 7-119-02774-3

I. 社… II. 耿… III. 人间交往-英语, 美国-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 78330 号

外文出版社网址:

<http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱:

info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

今日美语

社交英语会话

校订/监制 耿秉钧

责任编辑 张 勇 (简体字版) 张久华 Dr. Taylor Mrs. Brown

美术编辑 Miss Lee

封面设计 王 志

出版发行 外文出版社

社 址 北京市百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

电 话 (010) (010) 68329514/68327211 (推广发行部)

印 刷 北京密云春雷印刷厂印刷

经 销 新华书店/外文书店

开 本 大 32 开 字 数 150 千字

印 数 00001—10000 册 印 张 7

版 次 2001 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 7-119-02774-3/H·1059(外)

定 价 12.00 元

版权所有 侵权必究

前 言

英语为各国学习的语言，不论在国内外，因生活或工作业务的需要，难免要与老外交谈或办事，因此我们应该多多学习社交英文会话，以便随时应用。

本书内容分日常用语和一般会话两大类，各类又分若干细节，对于在各种场合下的表达方式都有详细具体的介绍。

学习语言，忌怕开口，所以不论遇到什么场景和人物，大胆说，不要顾及语法，日久慢慢会流畅了，要多看书多说，创造练习的机会，这是学好英语的不二法门。

编者谨识

Contents

目 录

Daily Expressions 日常用语

1. Salutations and Greetings 寒暄, 致意	2
(1) On Meeting 见面时	2
(2) Good Wishes, Congratulations 祝贺	4
(3) Excusing Oneself at the End of an Interview 会晤结束时告辞	6
(4) Sending Personal Regards 致意	8
(5) On parting 离别时	8
(6) Seeing Somebody Off 送行	10
2. Question-Forms 提问的形式	14
(1) General Forms 一般形式	14
(2) More Polite Forms 更有礼貌的形式	18
(3) Elliptical Questions 省略式问句	20
(4) Parenthetical 插入语	22
(5) Questions in the Form of a Supposition 假设问句	22
(6) Tag Questions 反意问句	24
(7) Tonal Interrogation 音调问句	24
(8) Indirect Questions 间接问句	26
3. Responses 应答	28
(1) Affirmative 肯定的	28
(2) Negative 否定的	30

(3) Doubt, Hesitation 怀疑, 迟疑	34
(4) Surprise 惊讶	36
(5) Interrogative Response 疑问的应答	36
4. Clarification 澄清问题	38
(1) Requesting Clarification 请求澄清问题	38
(2) Ascertaining Whether Clarification Is Required 问明白是否要澄清问题	40
(3) Pointing out Misunderstandings 指出误解的地方	40
(4) Reiterating 反覆申述	42
(5) Confirming Understandings 证实理解了	44
5. Correct Uses of "Yes" and "No" “是”与“不是”的正确用法	46
(1) Affirmative 肯定问句	46
(2) Negative 否定问句	46
(3) Disjunctive 反意问句	48
6. Introduction 介绍	54
7. Requests and Responses 请求和回答	58
(1) Requests 请求	58
(2) Responses 回答	62
8. Expressions of Thanks and Answers 致谢和答语	68
(1) Expressions of Thanks 致谢	68
(2) Answers 答语	70
9. Apologies and Answers 道歉和答语	74
(1) Apologies 道歉	74
(2) Answers 答语	76
(3) In Certain Situations 在某种情况下	76
10. Presenting and Accepting a Gift 送礼和受礼	82
(1) Presenting a Gift 送礼	82
(2) Answers 答语	84

Certain Expressions 情景用语

1. Asking the Way 问路	94
2. Time and Dates 时间和日期	96
3. The Weather 天气	106
4. Inquiring After One's Health and Answers 问候健康和答语	116
5. Appointments and Visits 约会和访问	126
6. Meals 进餐	136
7. Travelling 旅行	150
(1) By Rail 乘火车	150
(2) By Sea 乘船	158
(3) By Air 乘飞机	162
(4) By Tram and by Bus 乘电车和公共汽车	164
8. Hotel 旅馆	170
9. Telephone 电话	176
10. Post Office 邮局	188
11. Telegraph 电报	194
12. Shopping 购物	200

Daily Expressions

日常用语

1. Salutations and Greetings

(1) On Meeting

Good morning!^①

Good morning, Mr. (Mrs., Miss) ...!

Good morning, gentlemen (ladies)!

Good morning, ladies and gentlemen!

Hello, Zhang (Mr. Smith)!

Oh, hello, Wang!

How do you do?^②

How do you do? I'm pleased to meet you.

How are you?

I'm quite well, thank you, and you?

Thank you, I'm very well, and you?

Thank you, I'm pretty well, and you?^③

I'm as usual, thank you, and you?

How are you getting on?

How are things?

Very well, thank you.

I am glad to see you.

It is a long time since we met.

Allow me to greet you on behalf of our corporation.

1. 寒暄，致意

(1) 见面时

早！（早安！你好！）（再会）

早，……先生（夫人，女士）！

你们好，先生们（女士们）！

你们好，女士们，先生们！

喂，老张（史密斯先生）！

啊，喂，老王！

你好。

你好。见到你真高兴。

你好吗？

我很好，谢谢你，你呢？

谢谢你，我很好，你呢？

谢谢你，我很好，你呢？

我和平常一样，谢谢你，你呢？

你过得怎样？

一切都好吗？

很好，谢谢你。

我看见你真高兴。

我们好久没见面啦。

请允许我代表我们公司向你致意。

(2) Good Wishes, Congratulations

I wish you good luck.

Wish you good luck.

Good luck to you.

I wish you good health.

I wish you the best of health.

I wish you every success.

I wish you success in your work.

Let me wish you every success (happiness).

Let me offer my hearty good wishes for your success.

I hope all is going well with you and your family.

Merry Christmas!

Happy New Year!

I wish you a very happy New Year

Thanks, the same to you. ①

I wish you the same.

Thank you for your kind wishes.

Happy birthday!

Many happy returns (of the day)! ①

I wish you many happy returns of the day.

Congratulations!

① 回答人家的祝贺，只有情况相同时，才能用“the same to you.”或“I wish you the same”。

(2) 祝 贺

祝你好运。

祝你好运。

祝你好运。

祝你健康。

祝你健康。

祝你成功。

祝你工作成功。

祝你成功（幸福）。

让我衷心祝你成功。

祝你和你全家都好。

圣诞快乐！

新年快乐！

祝你新年快乐！

祝你新年快乐。

祝你新年快乐。

谢谢你的好意。

祝你生日快乐！

祝你长寿！

祝你长寿！

祝贺你！

I congratulate you.

Please accept my (hearty) congratulations.

I congratulate you on ...

Let me congratulate you on ...

May I offer you my (hearty) congratulations?

May I extend to you my (hearty) congratulations?

I congratulate you on your recent success in ...

I must congratulate you (heartily) on your brilliant success.

Congratulations, on this memorable day of your life!

To-day is indeed a great day for you.

I'm very glad to hear the happy news.

I'm delighted (very glad) to hear that you have ...

(3) Excusing Oneself at the End of an Interview

I'm afraid I must be going now.

Well, it's getting rather late. I must be leaving now.

Well, I'm afraid I must say (be saying) good-bye now.

I'm afraid I must be running along now. ①

I'm sorry, I must be off now.

I think I must go now, I've enjoyed myself immensely
this evening.

I'm afraid I must be going now. I've had a grand time

① 在熟人中比较随便的用语。

我祝贺你！

请接受我的（衷心）祝贺。

我祝贺你……

让我祝贺你……

我（衷心）向你祝贺。

我向你（致以衷心的）祝贺。

我祝贺你最近在……方面的成功。

我（衷心）祝贺你所取得的卓越成就。

在你一生中这个值得纪念的日子里，我恭喜你！

今天对于你的确是个可纪念的日子。

听到这个喜讯，我真高兴！

听到你已……我很高兴。

(3) 会晤结束时告辞

我想我该走了。

好，不早了，我该走了。

嗯，我想我现在必须告辞了。

我想我现在该走了。

对不起，我现在必须走了。

我想现在我该走了。今天晚上过得（玩得）真不错。

我要告辞了，（今晚）高兴极了。

(this evening).

Don't you think we ought to be thinking about going now?

I'm afraid I shall have to hurry away.

I didn't realize how late it was.

Can't you stay another minute?

No, I must catch the last bus.

Must you really be going?

Yes, or I'll miss my last train.

I have an appointment at five.

Well, I won't keep you then.

Drop in again when you come this way.

Thank you, I'll be glad to (look in).

Shall I call a taxi?

No, please don't bother (trouble), I'll walk home.

(4) Sending Personal Regards

Please remember me to ...

Kindly remember me to ...

Please give (convey) my best regards (wishes) to ...

Please remember me to ... when you see him (her).

Kind regards to ...

Kindly present (give) my compliments to ...

I should like you to give ... my compliments.

(5) On parting

Good-bye.

我们现在该走了，是不是？

我想我现在必须赶紧走了。

我没想到已经这么晚了。

你不能再待一会儿吗？

不行了，我必须赶最后一趟汽车。

你非走不可吗？

是呀，不然我就会误了最后一趟火车。

我五点钟有一个约会。

好吧，那么我就不留你了。

什么时候顺便再过来吧。

谢谢你，我很愿意来看你。

我去叫一辆出租车好吗？

不，不用麻烦了，我走回去。

(4) 致 意

请代我向……致意。

请代我向……致意。

请代我向……致意。

你看见他（她）时，请代我向……致意。

请向……致意。

请代我向……致意。

请代我向……致意。

(5) 离别时

再会。

Good-bye, Mr. (Mrs., Miss)

Good night!^①

Good night, everybody.

Good night, gentlemen (ladies and gentlemen).

Good-bye, to you all.

Good-bye, see you tomorrow.

Good-bye till to-morrow (till we meet again).

See you later (on).

See you again.

See you tomorrow.

So long!

Bye-bye!

Cheerio!

Au revoir.^②

(6) Seeing Somebody Off

Good-bye and good luck!

Wish you a pleasant journey (voyage)!

Bon voyage!^③

Have a good journey.

I hope you'll have a pleasant journey (a splendid voyage).

① “Good night” 只限于晚上告别时用，一般译作“晚安”；在晚上是见面时应说“Good evening”，不应说“Good night”。

② “Au revoir” 是法语，“再见”的意思，英美人常常说这一短语以代替 Good-bye.

③ “Bon voyage” 是法语，英美人于送行时常常说这一短语。

再会……先生（夫人，女士）。

再见！

诸位，再见！

先生们（女士们，先生们）再见。

诸位再见。

再会，明天见！

明天（下次）再见吧！

再会！

再见。

明天见。

再会！

再会！

再会！

再会！

(6) 送 行

再见，祝你顺利（好运，幸运）！

祝你旅途愉快！

一路平安！

一路平安！

祝你旅途愉快。